



CBP Translation Documents (Fourth Production - 3/5/13)

Pages	Date	Title	Substance of Documents
1-76	Redacted	Blaine Sector Weekly Summaries	Summary reports, including requests from local law enforcement to BP for translation and other assistance.
77-94	Redacted	Blaine Sector, Command and Staff Brief	Summaries of apprehensions, including references to requests from local law enforcement to BP for translation and other assistance.
95-100	12-31-08	National Native American Affairs Program First Quarterly Report, 2009	Records encounters between Port Angeles Station and local Native American tribes, including a few instances of BP agents providing translation assistance to tribal police. "Agents providing translation assistance and law enforcement back-up help maximize and enhance the Lower Elwha's law enforcement capability reducing crime in border communities while building strong law enforcement partnerships." (97)
101-107	Redacted	Blaine Sector Weekly Summaries	Summary reports, including requests from local law enforcement to BP for translation and other assistance.
108-109	Redacted	Blaine Sector Police Reports	Describes translation assistance requests from Blaine and Lynden PDs, as well as another request for translation assistance that appears to have revealed information about a driver's license scam targeting undocumented immigrants.
110-111	Redacted	Email correspondence	Describes Blaine Sector BP's response to Bellingham PD's request for translation assistance during the pursuit of an armed suspect thought to have barricaded himself inside a house following an altercation.
112-113	Redacted	Email with SIR report	Describes Bellingham BP's response to Washington State Patrol's request for translation assistance following a traffic violation. The suspect was found to have overstayed his B-1/B-2 visa and was being held in ICE/DRO custody pending removal proceedings.

114	Redacted	Northern Light Community Newspaper of Blaine and Birch Bay, Washington	Indicates that BP agents responded to a translation request from Lynden police officer during a traffic stop. Finding the subject to be unlawfully present, BP arrested him.
115-116	2-28-12	Seattle Times, "Border Patrol Oversteps its Bounds, Coalition Says"	Reports on a letter from Northern Border Coalition to DHS Secretary Napolitano re: increasing harassment and abuse by BP officers of residents of northern border communities, including "a disturbing pattern ... of local law enforcement using BP officers as interpreters more transparency in CBP responsibilities beyond illegal entry; a ban on CBP enforcement at communin the Latino community." "All 911 calls from the Whatcom County communities of Sumas, Lynden and Blaine are routed through the Border Patrol dispatch center." (116)
117-118	Redacted	CBP Significant Incident Report	Details BP involvement in the pursuit of an armed man suspected to be barricaded inside a local residence. BP responded to a call from Bellingham PD for translation assistance and then provided scene security once their translation services were no longer needed. (same incident described on pages 110-111)